

K057549

Obchodné meno/Názov/Meno a priezvisko dlžníka/úpadcu: Balázs Szák
Sídlo/Bydlisko dlžníka/úpadcu: Pačérok 178, 946 03 Kolárovo
IČO/Dátum narodenia dlžníka/úpadcu: 04.03.1994
Titul, meno a priezvisko správcu: JUDr. Peter Bojda
Sídlo správcu: Topoľčianska 31/61, 949 01 Nitra - Dražovce
Spisová značka správcovského spisu: 23OdK/266/2023 S1828
Príslušný konkurzný súd: Okresný súd Nitra
Spisová značka súdneho spisu: 23OdK/266/2023
Druh podania: Výzva zahraničným veriteľom na prihlásenie pohľadávok

V súlade s Nariadením Rady (ES) č. 8480/2015 zo dňa 20.5.2015 ako správca úpadcu: **Balázs Szák nar.04.03.1994, bytom Pačérok 178, 946 03 Kolárovo.** (ďalej len "úpadca"), oznamujem, že Uznesením Okresného súdu Nitra, sp. zn. 23OdK/266/2023 zo dňa 19.12.2023 bol vyhlásený konkurz na majetok úpadcu. Toto uznesenie Okresného súdu v Nitre bolo zverejnené dňa 27.12.2023 v Obchodnom vestníku SR a nadobudlo právoplatnosť dňa 28.12.2023. Veritelia úpadcu sú povinní v základnej prihlasovacej lehote 45 dní od vyhlásenia konkurzu prihlásiť svoje pohľadávky v jednom rovnopise u správcu elektronicky prostredníctvom na to určeného elektronického formulára a musí byť autorizovaný. Ak veriteľ doručí správcovi prihlášku neskôr, na prihlášku sa neprihliada, veriteľ však nemôže vykonávať hlasovacie právo a ďalšie práva spojené s prihlásenou pohľadávkou. Právo na pomerné uspokojenie veriteľa tým nie je dotknuté; môže byť však uspokojený len z výťažku zaradeného do rozvrhu zo všeobecnej podstaty, ktorého zámer zostaviť bol oznámený v Obchodnom vestníku po doručení prihlášky správcovi. Prihláška musí byť podaná na predpísanom tlačive a musí obsahovať základné náležitosti, inak sa na prihlášku neprihliada. **Základnými náležitosťami prihlášky sú: a) meno, priezvisko a bydlisko alebo názov a sídlo veriteľa, b) meno, priezvisko a bydlisko alebo názov a sídlo úpadcu, c) právny dôvod vzniku pohľadávky, d) poradie uspokojovania pohľadávky zo všeobecnej podstaty, e) celková suma pohľadávky.** Pre každú zabezpečenú pohľadávku musí byť podaná samostatná prihláška s uvedením zabezpečenej sumy, druhu, poradia, predmetu a právneho dôvodu vzniku zabezpečovacieho práva. V prihláške podmienenej pohľadávky musí byť uvedená aj skutočnosť, na základe ktorej má pohľadávka vzniknúť alebo podmienka, od ktorej závisí vznik pohľadávky. Celková suma pohľadávky sa v prihláške rozdelí na istinu a príslušenstvo, pričom príslušenstvo sa v prihláške rozdelí podľa právneho dôvodu vzniku. Pohľadávka sa uplatňuje v eurách. Ak sa pohľadávka neuplatní v eurách, sumu pohľadávky určí správca prepočtom podľa referenčného výmenného kurzu určeného a vyhláseného v deň vyhlásenia konkurzu Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska. **Ak ide o zabezpečenú pohľadávku, v prihláške doručenej správcovi sa musí riadne a včas uplatniť aj zabezpečovacie právo, a to v základnej prihlasovacej lehote 45 dní od vyhlásenia konkurzu, inak zanikne.** Prihláškou možno uplatniť aj budúcu pohľadávku alebo pohľadávku, ktorej vznik je viazaný na splnenie podmienky (ďalej len "podmienená pohľadávka"); práva spojené s podmienenou pohľadávkou je však podmienený veriteľ oprávnený uplatňovať, až keď správcovi preukáže vznik podmienenej pohľadávky. K prihláške sa pripoja listiny preukazujúce v nej uvedené skutočnosti. Veriteľ, ktorý je účtovnou jednotkou, v prihláške uvedie vyhlásenie, či o pohľadávkou účtuje v účtovníctve, v akom rozsahu, prípadne dôvody, prečo pohľadávku v účtovníctve neúčtuje. **K prihláške nepeňažnej pohľadávky musí byť pripojený znalecký posudok určujúci hodnotu nepeňažnej pohľadávky, inak sa na prihlášku neprihliada. Veriteľ, ktorý nemá na území Slovenskej republiky bydlisko alebo sídlo alebo organizačnú zložku podniku, je povinný ustanoviť si zástupcu na doručovanie s bydliskom alebo sídlom na území Slovenskej republiky a ustanovenie zástupcu písomne oznámiť správcovi, inak sa mu budú písomnosti doručovať len zverejnením v Obchodnom vestníku.** Podanie, ktorým bola uplatnená pohľadávka, ktorá sa v konkurze uplatňuje prihláškou, nemožno opraviť ani doplniť. Toto zverejnenie sa vzťahuje na veriteľov, ktorí majú trvalé bydlisko alebo registrované sídlo v iných členských štátoch Európskej únie ako v Slovenskej republike a ktorí nie sú uvedení v zozname záväzkov Dlžníka.

*According to the Direction of the European Council No. 8480/2015 dated 20th May 2015, as the bankruptcy trustee of the debtor **Balázs Szák born 04.03.1994, address Pačérok 178, 946 03 Kolárovo, Slovakia** (hereinafter referred to as "debtor") I'm obligated to inform you that with the resolution of the District Court Nitra, No. 23OdK/266/2023 dated on 19.12.2023 bankruptcy procedure was declared on the Bankrupt's estate. This resolution of the District Court was published on 27.12.2023. This resolution became valid and enforceable on 28.12.2023. The creditors of the Debtor have to lodge their claims in a basic time period of 45 days beginning with the declaration of the bankruptcy in one copy to the bankruptcy trustee electronically through the electronic form and it must be authorized. Should creditor serve the application on trustee after period specified herein, the application shall be taken into consideration, such creditor, however, may not vote and exercise any other rights pertaining to registered receivable. The right to proportional satisfaction of the creditor shall not be touched; he*

can be satisfied only from the gains put into the schedule from the general property, whose aim to put together was published in the Business Journal after the delivery of the application to the trustee. The application must be submitted on a pre-printed form and must include basic requirements; otherwise it will not be taken into consideration. **The basic requirements of the application are: a) name, surname and residence or name and seat of the creditor, b) name, surname and residence or name and seat of the bankrupt, c) legal reason of the establishment of the claim, d) order of satisfying the claim from the general legal reason of the establishment of the claim, d) order of satisfying the claim from the general property, e) total sum of the claim.** For each assured claim one application must be submitted with stating the assured sum, type, order, subject and legal reason of establishment of the security right. In the application of conditional claim must be stated also the fact on which basis the claim should arise or the condition, from which the establishment of the claim depends. The total sum of the claim shall be divided in the application in the principal and fixtures, whereby the fixtures shall be divided in the application according to the legal reason of the establishment. The claim shall be alleged in Euros. If the claim is not alleged in Euros, the sum of the claim shall be stated by the trustee by the conversion according to the exchange rate determined and published on the day of bankruptcy declaration by the European Central Bank or National Bank of Slovakia. If the claim is alleged in currency, whose reference exchange rate is not stated or published by the European Central Bank or by the National Bank of Slovakia, the sum of the claim shall be determined by the trustee with professional care . **If it is an assured claim, also the security right must be duly and on time alleged in the application delivered to the trustee in the basic registration period within 45 days from declaring the bankruptcy, otherwise it will lapse.** Also the future claim or claim can be alleged by the application, whose establishment is bound to the fulfilment of the condition (hereinafter only as "conditional claim"); the rights connected to the conditional claim is the conditional creditor entitled to allege only then as he proves to the trustee the establishment of the conditional claim. To the claim shall be attached the documents, which prove the stated facts. The creditor, who is the accounting unit, determines in the application a statement, if he accounts the claim in the accountancy, in which extent, or possible reasons, why he does not accounts the claim in the accountancy. **To the application of non-monetary claim must be attached an expert report determining the sum of the non-monetary claim, otherwise the application will not be taken into consideration. The creditor, who does not have the residence or seat or affiliation of the company in the Slovak republic, is obliged to determine his representative with residence or seat in the Slovak republic for delivering and to announce the determination of the representative to the trustee, otherwise the documents will be delivered only by publishing them in the Business Journal.** The submission, by which the claim was alleged, which will be alleged in the bankruptcy by an application, cannot be corrected. This publication refers to creditors, whose place of residence or registered seat is in other member states of the European Union than in the Slovak Republic and who are not listed in the Debtor's list of commitments.

V Nitre dňa 27.10.2024

JUDr.Peter Bojda